

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 74 (1977)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Échos de partout

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Echos de partout

### L'apiculture d'amateur et les ruches divisibles de G. Grollier \*

Dans cet ouvrage, G. Grollier apporte des données précieuses pour celui qui voudrait construire lui-même des ruches modernes avec toute la précision voulue. Quoi de plus désastreux que des ruches ou des cadres qui n'ont pas les mesures exactes. Pas besoin d'en faire un tableau ! Cette documentation comprend des plans cotés de tous les éléments de la ruche, ainsi que des principaux montages permettant de les assembler. Les éléments de ces ruches sont tous superposables.

En outre il décrit le mode de conduite simple et moderne de deux types de ruches divisibles à types de cadre unique. C'est ainsi qu'il développe la ruche Dadant-Blatt, la plus répandue chez nous, puis la Dadant divisible pour, après avoir acquis une certaine expérience, passer ensuite à la Langstroth qui est en passe de devenir la plus rationnelle à travers le monde.

La conduite de ces ruches en « divisible » sous-entend une technique que G. Grollier développe d'une façon pratique et simple, permettant un grand nombre d'opérations qui familiarisent rapidement l'apiculteur au maniement des abeilles et, par là, en obtient un meilleur rendement.

### Apithérapie, médecine et apiculture \*\*

L'UNAF a consacré un numéro spécial à ces questions. Les piqûres d'insectes, et d'abeilles en particulier, produisent souvent des réactions allergiques, voire d'autres réactions graves, dont certaines mettent la vie même de la victime en péril.

Dans certaines affections, par contre, les piqûres d'abeilles ont un effet bénéfique pour certains patients, si bien que toute une thérapeutique par le venin d'abeilles se développe actuellement.

Au II<sup>e</sup> Symposium international d'apithérapie d'Apimondia, en 1976, un nombre imposant de communications ont été présentées sur ce sujet. Il est souhaité que les médecins s'intéressent à l'apithérapie, lui permettant ainsi de prendre un nouveau départ pour le bien de l'humanité.

L'apithérapie concerne aussi l'usage du miel, de la gelée royale, de la propolis. Tous les articles se référant à ces sujets sont signés par des personnalités, tant du monde de la recherche apicole que médicale, ayant entre autres pour noms : professeur Rémy Chauvin, Dr Bonimond, Dr Donadieu, professeur Kahn, J.-P. Girard, de Genève, etc. Ce numéro spécial de la « Revue française d'Apiculture », de 112 pages, est d'une lecture passionnante autant qu'instructive.

### La propolis \*\*\*

Un ouvrage de 182 pages, publié par la commission permanente de technologie d'Apimondia 1976.

La propolis est ce produit de la ruche que tous les apiculteurs considèrent comme un inconvénient puisqu'il est utilisé par les abeilles pour fixer et coller ensemble (et comment) toutes les parties mobiles de leur demeure. Dans ce livre, les Editions de l'Institut d'Apimondia se sont efforcées de présenter, d'une manière aussi complète que possible, ce produit de la ruche employé depuis des

milliers d'années dans la thérapeutique empirique. On y trouve entre autres chapitres :

1. Généralités historiques.
2. Composition chimique de la propolis.
3. Différentes qualités de la propolis.
4. Influence de la propolis sur différents processus biologiques.
5. Emploi de la propolis en médecine.
6. Préparations à base de propolis.

La publication de ces travaux, dans leur forme originale, a pour but de mettre à la disposition des producteurs et des praticiens du domaine de l'apiculture, de la chimie, de la pharmacie et de la médecine, un matériel documentaire d'information qui puisse faire le point sur le stade actuel des connaissances sur la propolis et faire ressortir ses larges perspectives d'emploi dans différents domaines.

*On peut se procurer ces travaux :*

\* Syndicat national d'apiculture, 11, rue Gaillon, 75002 Paris, FF 18.—.

\*\* Union nationale des apiculteurs de France, bd Sébastopol 38, 75004 Paris, FF 30.—.

\*\*\* Secrétariat Apimondia, Corso Vittorio Emanuele 101, Rome, ou auprès des deux syndicats ci-dessus, FF 40.—.

*T. Muller.*

## POUR LA SAISON DES ESSAIMS

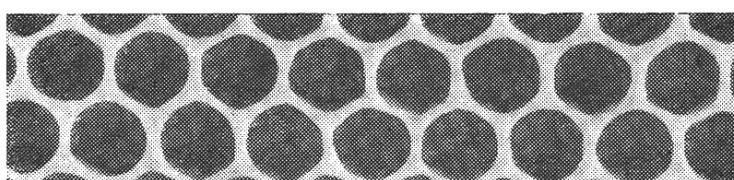
Demandez nos cadres montés avec nouvelle cire gaufrée « Rithner » à 800 cellules au DM2

	DB	DT	Bürki
Cadres de corps montés avec cire	5.—	5.30	4.20
Cadres de hausse montés avec cire	3.80	3.95	2.90

Pose de fil et cire sur vos vieux cadres :

Cadres de corps	4.—	4.30	3.50
Cadres de hausse	3.—	3.15	2.40

Apiculteurs, essayez notre nouvelle cire gaufrée incassable, construction rapide et parfaite



le kg Fr. 16.—  
par 4 kg Fr. 15.20  
par 10 kg Fr. 15.—  
par 20 kg Fr. 14.80

Dimensions spéciales, supplément Fr. 2.—

**RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54